

*Cámara Árabe Mexicana de
Industria y Comercio*



الغرفة العربية المكسيكية
للصناعة والتجارة

Boletín de Noticias Mensual

Marzo 2014



NOTICIAS

Noticias de Arabia Saudita
(Pág. 3)

Noticias de Emiratos
Árabes Unidos
(Pág. 6)

Noticias de Líbano
(Pág. 10)

Noticias de Argelia
(Pág. 4)

Noticias de Kuwait
(Pág. 7)

Nota Especial
(Pág. 12)

Noticias de Egipto
(Pág. 4)

Noticias de Qatar
(Pág. 9)

Cultura
(Pág. 11)

Noticias de Marruecos
(Pág. 5)

Noticias de Irak
(Pág. 10)

Servicios
(Pág. 13)

MISIÓN COMERCIAL ARABIA SAUDITA Y EMIRATOS ÁRABES UNIDOS DEL 10. AL 9 DE MAYO DE 2014

La Cámara Árabe Mexicana de Industria y Comercio tiene el gusto de invitarlo a formar parte de la misión comercial a Arabia Saudita y Emiratos Árabes Unidos.

¿Por qué participar?

Dentro de los principales beneficios que se pueden obtener de la participación en ésta misión comercial se encuentran los siguientes:

- Oportunidad para contactar a clientes en cada uno de los países.
- Acceso de manera directa a los mercados.
- Fortalecimiento de su empresa al diversificar e incrementar sus ventas.

Arabia Saudita es el mayor exportador de petróleo ya que posee alrededor del 25% de las reservas mundiales. Con el fin de disminuir su dependencia en el petróleo el gobierno ha implementado medidas para promover el crecimiento de la inversión privada, incrementar la inversión extranjera, además han anunciado el establecimiento de 6 ciudades económicas para promover el desarrollo y la diversificación.

Emiratos Árabes Unidos cuentan con una economía abierta y dinámica así como con un alto ingreso per capita. Las zonas de libre comercio ofrecen a los inversionistas la posesión del capital al 100% y la exención de impuestos. El desarrollo de nuevos proyectos tanto en el sector comercial, turístico e industrial representan grandes oportunidades

Sectores de oportunidad

- Alimentos y bebidas
- Autopartes y Automóviles
- Construcción
- Maquinaria y equipo industrial
- Material y equipo medico
- Químicos
- Textiles
- Energías Renovables
- Farmacéuticos

Por estos motivos esperamos contar con su valiosa participación en tan importante misión que reforzará el crecimiento de su empresa, así como la relación entre México y éstos países.

¿Quién puede participar?

Las empresas mexicanas interesadas en diversificar sus operaciones comerciales accediendo de forma personal y directa a estos mercados.

Servicios que brinda la Cámara:

- Listados de importadores potenciales de los sectores específicos de su interés.
- Reuniones de negocios, con base en la lista de productos que desea comercializar, con el apoyo de la SRE a través de las representaciones de México en cada país, se coordinará la agenda de reuniones.
- Manual de negocios para Arabia Saudita y Emiratos Árabes Unidos.
- Apoyo en el trámite de visas.
- Coordinación del transporte Aeropuerto - Hotel - Aeropuerto en cada país.
- La delegación contará con la asistencia de la Gerente de Promoción de la CAMIC para brindar apoyo durante la Misión.



Para mayores informes favor de contactarnos:

**Cámara Árabe Mexicana de
Industria y Comercio**

Dante # 36 Piso 9 Col. Anzures

Tel. 52 55 46 22

Lic. Martha López Acle

Gerente de Promoción

Email: mlopez@camic.org



ARABIA SAUDITA

Las inversiones hacia el sector de la construcción llegarán a \$299 billones de dólares en 2016.

20 de febrero de 2014. El volumen de inversión en el sector de la construcción en el Reino saltará a \$298.6 billones de dólares en 2016 de la actual cantidad de \$200 billones de dólares, mencionó la prensa local citando a los inversionistas.

Más del 60 por ciento de los materiales de construcción básicos, incluyendo el cemento, barras de refuerzo, tanques de agua, puertas y ventanas, son de fácil acceso a los mercados locales. Solo algunos artículos eléctricos y sanitarios no son fáciles de conseguir.

El sector de la construcción ofrece buenas oportunidades laborales y es segundo lugar en términos de contribución al PIB, después del sector petrolero con una participación del 16.5 por ciento en 2012, acorde a los inversionistas, añadiendo que el incremento del número de proyectos a implementarse reforzarían los niveles de inversión en el sector.

Sin embargo, los inversionistas expresaron su temor de que las empresas nacionales no estarán en condiciones de aplicar dichos mega proyectos debido a la escasez de mano de obra y como consecuencia, retrasen los proyectos.

Ali Fahmi, gerente regional de Zamil industries Co. en la región de oriente, dijo que el mercado Saudita es caracterizado por la presencia de firmas nacionales especializadas en la edificación y la construcción, que han contribuido notablemente a la realización de muchos proyectos de vivienda y comerciales.

Fuente: Arab News

Se espera un fuerte crecimiento de la economía Saudita.

24 de febrero de 2014. Dun & Bradstreet South Asia Middle East Ltd. (D&B) en asociación con el Banco Comercial Nacional publicó los resultados de la encuesta del Índice de Optimismo Empresarial D&B (BOI, por sus siglas en inglés) para Arabia Saudita para el primer trimestre del 2014. Dichos resultados revelaron un nivel de optimismo moderado.

Las encuestas del BOI para el periodo antes mencionado fueron hechas en diciembre de 2013 con aportaciones de 500 empresas en el Reino en todos los sectores clave de la economía Saudita. Se pidió a estos negocios para indicar si se prevé un "aumento", "disminución", o "ningún cambio" en indicadores clave, incluyendo el volumen de ventas de nuevos pedidos, precios de venta, utilidades netas, número de empleados y nivel de stock. La encuesta también refleja la retroalimentación de los encuestados en los retos empresariales actuales y sus futuros planes de inversión.

La economía de Arabia Saudita se expandió a una tasa anual de 3.1 por ciento en el tercer trimestre de 2013, tras registrar un crecimiento del 2.1 por ciento en el primer trimestre y 2.7 por ciento en el segundo trimestre en el mismo año, acorde al Departamento Central de Estadísticas. El aumento en la producción del petróleo de Arabia Saudita desde el final del segundo trimestre fue el primer motor de este crecimiento.

Datos del PIB de Arabia Saudita para el 2013 muestra un crecimiento real de 3.8 por ciento en comparación con el 5.8 por ciento en 2012 y 8.6 por ciento en 2011. En términos de contribución al crecimiento global, el sector no petrolero privado fue el principal motor de crecimiento en 2013, registrando un crecimiento del 5.5 por ciento, en comparación del 0.6 por ciento en el sector petrolero.

Los sectores de la construcción, venta al mayoreo y al por menor, junto con el transporte se encontraron entre los principales sectores contribuyentes a la economía.

Fuente: Arab News



Argelia instalará 20,000 kilómetros de fibra óptica durante los próximos dos años.

13 de febrero de 2014. Algerie Telecom realizará una inversión de 2,000 millones de dólares en la instalación de fibra óptica en todo el territorio de Argelia.

La inversión servirá para aumentar en 20,000 kilómetros de fibra óptica la red que actualmente consta de 49,000 kilómetros.

Muchos expertos en el sector de las telecomunicaciones habían augurado una baja de clientes en el operador como consecuencia de las ofertas 3G. Por ello, Algerie Telecom quiere diferenciarse a través de la conexión a internet de banda ancha.

Fuente: ICEX

Inversión de 113 millones de euros en la planificación urbanística de las grandes avenidas de Argel.

16 de febrero de 2014. El Ministerio de la Vivienda de Argelia ha anunciado un nuevo plan urbanístico en las zonas más antiguas de la ciudad que incluye la apertura de nuevas vías y la mejora de las redes de saneamiento y electricidad. El objetivo es buscar soluciones que mejoren la vida de los ciudadanos y al mismo tiempo preservar el patrimonio urbano.

El proyecto se estructura en tres fases. La primera tratará de reconstruir los edificios históricos. La segunda fase implica la rehabilitación y renovación del centro de Argel. Incluye las obras de la calle Ben-M'Hidi, una vía con importancia arquitectónica que tiene problemas de circulación, de aparcamiento y de recolección de basura.

En la tercera fase, la empresa española Teyco es la encargada de la rehabilitación de los inmuebles de la avenida Colonel-Amirouche, mientras que el barrio de La Grande Poste será obra del consorcio argelino-portugués Eusbios-KEGT.

Fuente: ICEX



Egipto anuncia un paquete de estímulo económico de \$5 mil millones de dólares.

10 de febrero de 2014. El Gobierno interino egipcio anunció hoy su segundo paquete de estímulo económico, que asciende a \$4,870 millones de dólares, informó hoy en un comunicado el portavoz de la Presidencia, Ehab Badaui.

Emiratos Árabes Unidos aportó mil millones de dólares del total, informó la agencia oficial egipcia de noticias, Mena.

La nota de Presidencia detalla que dos tercios del paquete de estímulo económico estarán dirigidos a proyectos de construcción y desarrollo y la última parte se dedicará a programas sociales, incluido un aumento en el salario mínimo."

Es un impulso para una economía que, según indicadores imparciales, están mostrando señales positivas que apuntan a una mejor economía", dijo Badaui.

El primer paquete de estímulo económico de este gobierno interino fue anunciado el pasado mes de agosto, por una cantidad de \$4,300 millones de dólares.

Fuente: Agencia EFE



Meliá entra en el mercado de Marruecos.

7 de febrero de 2014. El grupo Meliá y las autoridades marroquíes han firmado en Rabat un contrato por el que la hotelera gestionará las tres nuevas propiedades que se desarrollarán en el destino turístico Saidia Med, la primera apuesta del grupo español por Marruecos.

El titular de la Société de Développement (SDS) –una entidad marroquí de carácter público-privada-, Anass Houir Alam y el vicepresidente de la División Internacional del grupo Meliá, Gabriel Escarrer, firmaron el lunes en Rabat el contrato de gestión de tres nuevos hoteles en el país magrebí.

El complejo gestionado por Meliá se suma a las propiedades hoteleras operadas por grandes cadenas internacionales que posee GDC en Marruecos, con más de 8,000 camas operativas y más de 5,300 en desarrollo, y representará la adición de 736 nuevas habitaciones al destino, en distintas modalidades.

El proyecto constará de tres hoteles de características diferenciadas, compartiendo la misma marca Meliá Hotels & Resorts y todos ellos en la categoría de cinco estrellas.

Primero, un hotel en primera línea de playa, entre el campo de golf y el mar, con 396 habitaciones, spa, centro de convenciones, además de cuatro restaurantes y tres bares y un club de playa. Como indican sus promotores, el hotel representa una inversión de \$53.8 millones de dólares y abrirá sus puertas en 2016.

Además, un hotel familiar con vistas al campo de golf y 150 espaciosas habitaciones destinadas al ocio familiar del turismo nacional marroquí e internacional, especialmente orientado al golf para los adultos, y dotado de espacios de juego y piscinas para los más jóvenes. La inversión, operativa en 2016, se cifra en \$24.5 millones de dólares.



En tercer lugar, un conjunto de apartamentos turísticos de lujo, adosado al Beach Hotel y compartiendo así las vistas de primera línea de mar. Tendrá 190 habitaciones, en él se invertirán \$36.7 millones de dólares y estará abierto en 2017.

El vicepresidente y consejero delegado de Meliá Hotels International, Gabriel Escarrer, agradeció la confianza de los promotores del proyecto y destacó la importancia de incorporar nuevos destinos de alto potencial a la oferta hotelera internacional de lujo. "Ante la pujanza del turismo vacacional, observamos una creciente demanda de calidad que busca una experiencia exclusiva y única", dijo.

La incorporación de estos tres hoteles representa la entrada de Meliá en el mercado marroquí, subrayando la confianza de la hotelera española en el potencial y en los valores de este bello destino al nordeste de la costa de Marruecos.

Fuente: Afrol News



EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

Ministro pronostica que la economía de los Emiratos crecerá un 5 por ciento en 2014.

4 de febrero de 2014. La economía de los Emiratos Árabes Unidos podría crecer entre un 4.5 y 5 por ciento este año y espera atraer la inversión extranjera de 12 mil millones de dólares, mencionó el Sultan Bin Saeed Al Mansouri, ministro de Economía del país Árabe.

El alto funcionario emirati lideró el primer foro sobre: Perspectivas Económicas de los EAU para el 2014 dentro del Marco de la Economía Mundial, evento en el que estuvieron presentes Nasser Ahmed Alsowaidi, el Presidente del Departamento de Desarrollo Económico de Abu Dhabi, Sami Al Qamzi, el Director General del Departamento de desarrollo económico de Dubái, Mohammed Omar Abdullah, entre otros funcionarios del estado y cuerpo diplomático acreditado en los EAU.

El Ministro señaló que el foro llega en un momento cuando los Emiratos Árabes Unidos están experimentando muchos logros y está avanzando a un ritmo constante, que le ha permitido asumir un lugar destacado a nivel internacional, sobresaliendo en varios campos económicos y de áreas sociales. Ambos elementos le han brindado a los Emiratos la confianza mundial, al de haber ganado la sede de la Expo Mundial 2020 en Dubai, dijo Al Mansouri.

El ministro de Economía emirati destacó que su país ha sido capaz de realizar grandes logros en todos los ámbitos y en todos los niveles, a pesar de las dificultades que recientemente ha experimentado la economía mundial y las repercusiones que se reflexionaron negativamente en la mayoría de los países en diferentes grados.

Enumeró los progresos logrados en el 2013 por el país árabe comenzando por el aumento del Producto Interno Bruto en más de un 4 por ciento, para colocarse en más de \$1.1 billones de dólares, según datos del Fondo Monetario Internacional. Mencionó que en ese incremento del PIB los sectores no petroleros como el turismo, la industria y las finanzas jugaron un papel importante para dicho crecimiento, estimado en 7 por ciento.

El país miembro de la OPEP ha ido superando la crisis financiera que afectó a Dubái tras el colapso mundial del 2009. Pese a ser una de las economías petroleras más fuertes del mundo, la política económica emirati va dirigida

a fortalecer el sector no petrolero y reducir la dependencia del crudo a un 40 por ciento del PIB para el 2020.

Otras áreas que el ministro emirati considera determinantes en los resultados económicos del 2013, pasan por el aumento de las actividades del mercado de valores en la nación petrolera, al punto de colocar a Dubái, a la cabeza de los mercados de divisas internacionales por una tasa de crecimiento que superó el 106%, mientras que la contraparte de Abu Dhabi Securities Exchange también creció un 63%.

En referencia al año 2014, Al Mansouri comentó que el análisis económico y las expectativas indican que la economía de los Emiratos continuará alcanzando tasas de crecimiento positivas, impulsada por resultados alcanzados en años anteriores, mientras que la proyección de los precios del petróleo siguen siendo altos, con la esperada recuperación de la economía mundial.

A su juicio, los sectores no petroleros lograrán las mayores tasas de crecimiento en comparación con el año pasado. Esto podría verse reflejado en sectores manufactureros como el caso del aluminio, cuya producción podría ser la mayor del mundo en los próximos años. Ese mismo pronóstico se observa en las áreas industriales especializadas, tales como la de aviones de carga y envío, que darán un gran aporte al PIB e impulsará la diversificación de las fuentes de ingresos.

Fuente: Agencia de Noticias Emirati

Emb. Francisco Alonso: "México tiene un gran futuro en EAU".

23 de febrero de 2014. México ha llegado con fuerza a la Gulfood de Dubai 2014. En la primera jornada de la feria, la más importante de alimentación que se celebra en Oriente Medio y una de las más influyentes del planeta, el Embajador de México en Abu Dhabi, Francisco Alonso, ha inaugurado el pabellón de su país y lanzado importantes mensajes. Entre otros, que a México y a los mexicanos les aguarda un prometedor futuro en Emiratos Árabes Unidos.

El Embajador, tras abrir el pabellón de México de forma oficial con el corte de la cinta, ha subrayado ante las nume-

rosas personas presentes que después de cinco intensos años de trabajo han conseguido “una gran presencia en la Gulfood”. Asimismo ha dicho que el papel de México en Emiratos “es muy importante porque a la gente de aquí le gusta México y la comida mexicana”. En este sentido ha afirmado que se “deben aprovechar las oportunidades que están surgiendo”.



El Embajador Alonso puso como ejemplo de ello el que existan muchos restaurantes mexicanos en Emiratos Árabes. En concreto, dijo que el último que ha abierto sus puertas es el restaurante Tortuga en el zoco de Medinat Jumeirah, uno de los lugares más emblemáticos de la ciudad de Dubai.

El Embajador también dio a conocer que México, junto con el grupo Jumeirah, “está desarrollando actualmente un nuevo proyecto denominado ‘Producto Marca’ que pretende impulsar la exportación de productos mexicanos a Emiratos Árabes Unidos.

Asimismo recalcó que, gracias al espectacular crecimiento que está experimentando Emiratos en la actualidad, en los próximos años abrirán sus puertas cientos de hoteles, una circunstancia que puntualizó debe ser aprovechada por México y los mexicanos como la gran oportunidad para estar presentes con proyectos en cada una de esas aperturas.

El Emb. Francisco Alonso también ha anunciado otras importantes previsiones, como la visita que el Jeque de Dubai, Mohamed bin Rashid Al Maktum, realizará a corto plazo a México junto con altos representantes de su Gobierno para mantener un encuentro al máximo nivel con el presidente mexicano, Enrique Peña Nieto.

En el transcurso del encuentro analizarán el buen momento por el que pasan actualmente las relaciones entre ambos países. Uno de los principales puntos que se abordará en la reunión será la puesta en marcha de un vuelo directo de Emiratos entre Dubai y Ciudad de México.

El Embajador Mexicano, que siente como propia toda la comunidad hispana radicada en Emiratos, ha aprovechado la ocasión para aconsejar a los empresarios de su país que se encuentran presentes en la Gulfood que visiten otros pabellones de naciones latinas como el de Chile, Colombia o Perú e intercambien experiencias, ya que esa es “la mejor forma para llegar más lejos”. En este sentido, ha subrayado que no hay que ver como competidores al resto de países.

De hecho, ha informado que de cara al futuro habrá un stand bajo la denominación Alianza del Pacífico que reunirá a todos los países integrantes de esa confederación que hará posible que se multiplique la oferta multicultural y que se tenga “mucho más fuerza”.

Fuente: El Correo del Golfo



El aeropuerto de Kuwait obtuvo un incremento de pasajeros en 2013.

4 de febrero de 2014. La ciudad de Kuwait lleva algunos años registrando unos datos de visitantes realmente importantes, gracias a que el turismo de negocios va en aumento. En este sentido el año pasado el aeropuerto de la ciudad registró un número de pasajeros elevado, entre otras cosas porque obtuvo un mejor resultado que en 2012 y desde luego un mayor número de pasajeros más que notable con respecto a otras ciudades del mundo.

El año 2013 cerró con 1.8 millones de pasajeros, lo que supone un incremento del 13.3 por ciento lo cual es sin duda un dato que refleja que la ciudad sigue mejorando y que es un lugar que está considerado como de interés para los viajes de negocios y esta es una tendencia que puede seguir a lo largo del presente año. El resultado es mucho más positivo de lo que se pensaba con los pronósticos hechos a finales del año pasado, representando una buena oportunidad para empresarios que quieran entrar al mercado de la región en el golfo Árabe.

La ciudad de Kuwait se quedó justo después de ciudades como Londres y Doha, por lo que las autoridades gubernamentales de Kuwait tienen previsto promover el turismo de negocios y de placer en estos próximos meses.

Fuente: Kuwait por Descubrir

Kuwait Airways compra a Airbus 10 aviones del nuevo A350 y 15 de los A320.

21 de febrero de 2014. La compañía estatal Kuwait Airways ha encargado 25 aviones a Airbus, de los cuales diez del nuevo modelo A350-900 y los quince restantes de la familia A320neo, la versión modernizada de los aparatos de un solo pasillo del fabricante europeo.

Airbus anunció hoy en un comunicado este contrato sin precisar el monto de la operación. El precio de catálogo de los A350-900 es de 295,2 millones de dólares cada uno y el de los aviones de la familia A320neo, según los modelos puede variar de 94,4 a 120,5 millones de dólares.

La compañía kuwaití los compra dentro de su estrategia de renovación de su flota, que en la actualidad incluye quince días de aeronaves fabricadas por Airbus, tres A320, tres A310, cinco A300 y cuatro de la familia A340.

"Los A350-900 vendrán a reforzar el desarrollo de nuestras



rutas de largo recorrido, mientras que los A320neo darán un mayor impulso a nuestra red de rutas regionales", explicó el presidente de Kuwait Airways, Rasha Al Roumi, que añadió que unos y otros "forman parte esencial de nuestros ambiciosos planes de crecimiento".

El jefe comercial del constructor aeronáutico europeo, John Leahy, se mostró satisfecho por este pedido en el que la aerolínea ha "elegido nuestras familias de aviones más modernas y eficientes para construir su futuro".

Airbus recordó que el A320neo permite una reducción del consumo de carburante del 15 por ciento respecto a la versión precedente de esa familia de aviones de un solo pasillo, gracias a nuevos motores más eficientes y a unos dispositivos en las alas.

En cuanto al A350, aseguró que acarrearán "un cambio sustancial en eficiencia de un 25 por ciento comparado con otros aviones de esta categoría".

Fuente: Kuwait Times

Samsung apoyará proyecto de combustibles limpios de Kuwait.

21 de febrero de 2014. La paraestatal Kuwait National Petroleum Company (KNPC) ha seleccionado un Joint Venture de Samsung Engineering, Petrofac and CB&I Holanda para la construcción de su refinería de \$3,800 millones de dólares de Mina Abdullah I para su proyecto de combustibles limpios.

Ubicada en la provincia de Mina Abdullah, la refinería de Mina Abdullah I estará a unos 48 kilómetros al sureste de Kuwait.



SAMSUNG ENGINEERING

Como parte del contrato, Samsung Engineering proveerá ingeniería, procuración, construcción y servicios de pre-comisionamiento en una operación turnkey.

"Valuada en \$12 mil millones de dólares, CFP incluye las refinerías de Mina Abdullah I y II y Mina al-Ahmadi."

Choong-Heum, CEO de Samsung Engineering dijo: "Estamos determinados en mostrar nuestra experiencia al ejecutar este proyecto exitosamente y estamos complacidos de formar parte en el proyecto nacional, contribuyendo así a la economía de Kuwait."

La compañía surcoreana, Samsung Engineering, será propietaria de un 43 por ciento en la participación del proyecto, mientras que la inglesa Petrofac y CB&I Holanda tendrá 47% y 10% respectivamente.

Los consorcios estadounidenses y japoneses fueron aprobados para construir Mina Abdullah II y los paquetes de Mina al-Ahmadi, respectivamente, de acuerdo a Samsung Engineering.

El proyecto de desarrollo de toda la refinería incrementará su capacidad de los actuales 736,000 barriles por día corriente a 800,000 barriles por día corriente.

Fuente: Quiminet



QNB: Qatar invertirá hasta \$250 billones de dólares en infraestructura.

5 de febrero de 2014. Qatar planea invertir hasta \$250 billones de dólares en infraestructura entre 2013 y 2018, mencionó el jefe en funciones de financiamiento de proyectos del Banco Nacional de Qatar (QNB por sus siglas en inglés), ya que el país invierte su vasta riqueza de hidrocarburos en un auge de desarrollo.

El Estado Árabe del Golfo actualmente está invirtiendo miles de millones de dólares en áreas como el transporte, la electricidad, generación de agua y vivienda, en un esfuerzo por impulsar su economía y construcción hacia la Copa Mundial de fútbol en 2022.

Gran parte del gasto en infraestructura planificada serán financiados por el Gobierno. Pero una importante financiación todavía proviene de prestamistas locales e internacionales, acorde a Yusuf Saeed, jefe funcional responsable de las finanzas globales estructuradas de QNB.

“Para los grandes proyectos, lo que estamos viendo es que hay financiamiento convencional y el financiamiento Islámico y las opciones para las agencias de crédito a la exportación”, dijo Saeed en una conferencia de financiación en infraestructura en la capital de la vecina Bahrein, cuando se le preguntó acerca de la financiación de dos plantas petroquímicas cuyo costo será alrededor de \$13.5 billones de dólares.

Fuente: *The Peninsula*

El balance comercial mensual de Qatar registra un superávit.

24 de febrero de 2014. El balance comercial de Qatar hasta diciembre de 2013 mostró un superávit de \$9.15 billones de dólares. Sin embargo, registró una disminución de \$714 billones de dólares, o 7 por ciento, sobre una base de año con año, el reporte preliminar de las estadísticas de comercio exterior de Qatar publicadas por el Ministerio de Desarrollo de Estadísticas y Planeación.

El total de exportaciones de mercancías (incluyendo re-exportaciones) en diciembre de 2013 llegó hasta los \$11.9

billones de dólares mostrando una baja del 2.6 por ciento en comparación a diciembre de 2012.

Por otro lado, las importaciones de mercancías en diciembre de 2013 llegaron a \$2.6 billones de dólares, registrando un incremento de 17.8 por ciento en comparación de diciembre de 2012.

Los principales productos importados fueron motores de automóviles y motores de vehículos para el transporte de personas (no incluyendo para el transporte público y autobuses), seguido de equipo para la perforación y producción (extracción de petróleo y gas), y repuestos de flota aérea.

Los países de origen fueron principalmente China con 10.1 por ciento del total de las importaciones, Estados Unidos con 9.7 por ciento y Singapur con 9.6 por ciento.

Las exportaciones de aceites de petróleo y aceites obtenidos de minerales bituminosos (crudo) en diciembre de 2013 mostraron un incremento del 6.6 por ciento en comparación del año pasado.

Las exportaciones de aceites de petróleo y aceites obtenidos de minerales bituminosos (excepto crudo) así como el gas de petróleo y demás hidrocarburos gaseosos registraron una disminución del 5.8 y 2.4 por ciento, respectivamente, durante diciembre de 2013 respecto a diciembre de 2012.

Fuente: *The Peninsula*



Irak, Jordania y Egipto firman un acuerdo de cooperación en petróleo y gas.

28 de febrero de 2014. Los tres ministros de Energía y Petróleo comentaron las perspectivas de la futura cooperación energética entre sus respectivos países.

Jordania, Irak y Egipto firmaron hoy un acuerdo tripartito de cooperación en petróleo y gas natural, que incluye la exportación de gas por el ducto que conecta la península del Sinaí con el puerto jordano de Aqaba, en el mar Rojo.

Según la agencia oficial de noticias jordana Petra, el pacto fue suscrito por el ministro de Energía de Jordania, Mohamed Hamed; el de Petróleo de Irak, Abdul Karim Luaibi; y su homólogo egipcio, Sharif Ismail.

Los tres responsables gubernamentales analizaron los mecanismos de cooperación energética y la forma de transportar el gas, así como los avances en la construcción de un oleoducto para exportar el petróleo de Irak mediante el puerto de Aqaba en dirección a Egipto, Sudán y otros países africanos.

Los ministros también abordaron la posibilidad de que Jordania y Egipto se beneficien del oleoducto, que está previsto que comience a transportar un millón de barriles diarios de crudo a partir de 2018.

En rueda de prensa, los tres ministros de Energía y Petróleo comentaron las perspectivas de la futura cooperación energética entre sus respectivos países y dijeron que han establecido un comité técnico para implantar el acuerdo de forma inmediata.

“El acuerdo es muy importante para los pueblos de la región, el desarrollo sostenible y los mercados de energía de Jordania y Egipto, así como para que el crudo de Irak se abra a nuevos mercados”, afirmó Hamed.

El ministro egipcio dijo que analizaron la posibilidad de transformar el petróleo iraquí en refinerías egipcias y de volverlo a exportar a otros estados africanos.

Esos sucesos han llevado a Jordania a depender de petróleo para mantener en funcionamiento sus plantas de generación de energía.

Por su parte, el responsable iraquí mostró su esperanza de que las licitaciones para la construcción de la citada tubería se publiquen en los próximos meses.

Fuente: EFE



Aumentan las ventas de automóviles de nueva matriculación en 2013.

4 de febrero de 2014. De acuerdo con los datos recopilados por la Asociación de Importadores de Automóviles en Líbano, el número de ventas de automóviles de nueva matriculación se situó en 36,109 en 2013, lo cual representó un aumento de 1.8% en comparación con las cifras de 2012, año en el se registraron 35,477 ventas. Es necesario resaltar que el 90% de las nuevas matriculaciones correspondieron a automóviles de tamaño pequeño.

Por otro lado el número total de coches de nueva matriculación e importados de segunda mano cayó un 6% en 2013 en comparación con 2012, y un 9.5% con respecto a 2011.

La marca coreana Kia figura primera en el ranking en términos de ventas de automóviles de nueva matriculación en 2013 con un total de 9,310 ejemplares. A continuación le sigue la también coreana Hyundai con un total de 6,901. En tercera y cuarta posición aparecen las japonesas Nissan y Toyota alcanzando la primera 4,974 unidades vendidas y la segunda 2,189. En quinta posición figura la marca americana Chevrolet la cuál se apunta un total de 1,184 ventas.

En resumen, a lo largo de 2013 el consumidor libanés mostró una mayor preferencia por coches pequeños y de menor consumo de combustible. Esta tendencia se ha traducido en un mayor aumento de ventas de automóviles de marcas coreanas y japonesas en detrimento de las marcas europeas y americanas.

Fuente: ICEX

CULTURA

El Faro de Alejandría



El faro de Alejandría fue una torre construida en el siglo III a. C. (entre los años 285 y 247 a. C.) en la isla de Faro en Alejandría, Egipto, para servir como punto de referencia del puerto y como faro. Con una altura estimada entre 115 y 150 metros (383 - 450 pies) fue una de las estructuras hechas por el hombre más altas por muchos siglos, y fue identificada como una de las Siete Maravillas del Mundo por Antípatro de Sidón.

Fue construido por el arquitecto Sóstrato de Cnido por orden de Ptolomeo II en la isla de Faro (Pharos), frente a Alejandría. Consistía en una gigantesca torre sobre la que una hoguera nocturna marcaba la posición de la ciudad a los navegantes, dado que la costa en la zona del delta del Nilo es muy llana y carecía de cualquier referencia para la navegación marítima.

Su altura alcanzaba los 134 metros y en su construcción se utilizaron grandes bloques de vidrio que fueron situados en los cimientos para evitar la erosión y aumentar la resistencia contra la fuerza del mar. El edificio, erigido sobre una plataforma de base cuadrada, era de forma octogonal y estaba construido con bloques de mármol ensamblados con plomo fundido.

En la parte más alta un gran espejo metálico reflejaba la luz del sol durante el día, y por la noche proyectaba la luminosidad de una gran hoguera a una distancia de hasta cincuenta kilómetros.

En la base de la gran obra se leía la inscripción: Sóstrato de Cnido, hijo de Dimócrates, a los dioses salvadores, por aquellos que navegan por el mar.

Un emperador de Constantinopla, para dificultar la navegación de aquellos, decidió destruirlo; pero, careciendo de fuerza que oponer contra el califa, dueño del país, acudió a la astucia.

Envío un emisario al poderoso Al-Walid, con la consigna de hacerle creer que había un gran tesoro en la base de la elevadísima torre. El califa ordenó su demolición; hasta que, advertido, quizá, del engaño, hizo suspender la tarea destructora cuando ya se había realizado en su mayor parte.

Junto con la Gran Pirámide de Giza, el faro sobrevivió al resto de las Siete Maravillas del Mundo Antiguo. Sin embargo, fue severamente dañado por los terremotos de 1303 y 1323 hasta el punto de que el viajero árabe Ibn Battuta escribió que le había sido imposible entrar en las ruinas.

Los restos desaparecieron en 1480 cuando el sultán de Egipto Qaitbey empleó los bloques pétreos de las ruinas para construir una fortaleza en el lugar.

Pharos dio origen a la palabra «faro» en la mayor parte de lenguas romances: castellano (faro), catalán (far), francés (phare), gallego (faro), italiano (faro), portugués (farol) y rumano (far).

NOTA ESPECIAL

Recibe el Presidente al Rey de Jordania.

6 de febrero de 2014. El presidente Enrique Peña Nieto dio la bienvenida a México a Abdullah II, rey de Jordania en una ceremonia realizada en el patio central de Palacio Nacional.

Durante la ceremonia de bienvenida el rey de Jordania presentó a la comitiva oficial que lo acompaña en esta visita, como el presidente Enrique Peña Nieto hizo con la comitiva de recepción.

Este jueves ambos mandatarios atestiguaron la firma de documentos relacionados con las relaciones bilaterales y ofrecieron un mensaje a los medios de comunicación en el que destacaron la intención de ambos países por incrementar las relaciones.

El presidente Peña Nieto dijo que buscarán incrementar "el intercambio educativo y cultural, una mayor cooperación para mayor intercambio en el ámbito del turismo e intensificar el nivel de comercio que hoy tenemos". En su turno el rey de Jordania invitó al presidente Peña Nieto a visitar ese país.

En un documento publicado en el blog de la Presidencia de la República se dieron mayores detalles de la relación de México y Jordania. En el texto se lee que "el Reino Hachemita de Jordania y México establecieron relaciones diplomáticas el 9 de julio de 1975.

"Las relaciones económicas entre ambos países hicieron de Jordania, en el 2012, el 88° socio comercial de México a nivel mundial; y en el 2011 México fue el 53° socio comercial de Jordania. En los últimos diez años, el comercio entre México y Jordania aumentó 1, 471.6%". "Los principales productos que México exporta a Jordania son vehículos para transporte de mercancías, animales vivos de la especie bovina y hortalizas de vaina. Por su parte, México importa fosfatos de calcio naturales, abonos minerales o químicos y aparatos para dispersar líquidos o polvos.

"A la fecha, no se tiene registro alguno de inversión mexicana en Jordania. Por su parte, Jordania ocupa la 11° posición entre los países de Medio Oriente que materializan inversiones en México. Se cuenta con el registro de 5 sociedades con participación jordana en su capital social.

"México llevó a cabo misiones comerciales a Jordania en 2008 y 2010. Ambas estuvieron encabezadas por la Cámara Árabe-Mexicana de la Industria y Comercio (CAMIC). En materia de cooperación científico-técnica, expertos mexicanos capacitaron a autoridades jordanas en materia de cultivo y aprovechamiento del nopal en octubre de 2009. Para esto, contaron con el apoyo del Fondo de Cooperación Internacional para el Desarrollo México-Liga de Estados Árabes.

"Para ayudar al gobierno jordano con los efectos de la crisis en Siria, México anunció la donación de un millón de dólares para atender las necesidades de los refugiados sirios en Jordania".

Fuente: Milenio



Servicios

Servicios de Traducción

La CAMIC ofrece servicios de traducción especializada del español al árabe y árabe al español, para que de esta forma el idioma no represente una barrera para usted en sus negociaciones comerciales con estos países, entre los cuales figuran los siguientes:

- Documentos: Contratos comerciales, manuales, textos financieros o contables.
- Material publicitario: Catálogos, folletos u otro tipo de material publicitario para la promoción de su producto en esos mercados.
- Etiquetas: Lo asesoramos sobre los requerimientos de etiquetado, lo cual es un requisito indispensable para poder exportar a esos mercados.

Servicios de Información

Uno de los beneficios con los que cuentan nuestros socios es el acceso a los servicios de información especializada y oportuna sobre México y los países árabes, referente al comercio exterior e inversión.

Los servicios que ofrecemos responden a sus necesidades más comunes como:

- Oportunidades comerciales: Información sobre oferta y demanda, oportunidades de inversión y licitaciones gubernamentales.
- Clientes y socios comerciales: Listados de productores, exportadores e importadores de ambas regiones en aquellos sectores específicos de su interés.
- Estadísticas de importación y exportación: Información por producto, país de origen o destino, por fracción arancelaria, entre otros.
- Prácticas comerciales: Información sobre las regulaciones comerciales y...
- Otros requisitos necesarios para exportar a los países árabes tales como normas de etiquetado, empaque, regulaciones sanitarias y de calidad, entre otros.

Perfiles

Perfiles de mercado: Información general y breve sobre su producto en el mercado de su interés.

Perfiles económicos: Ponemos a su alcance los perfiles económicos de los 22 países que pertenecen a la Liga Árabe, con los cuales tendrá una visión general sobre su economía y su relación comercial con México.

Consejo Directivo

Ing. Joaquín Pría Olovarrieta
Presidente

Lic. José Carral Escalante
Vicepresidente

Lic. Emilio Mahuad Gantus
Vicepresidente

Ing. Omar El Gohary
Vicepresidente Ejecutivo

Lic. Yemile Mariana Tuma
Tesorera

Lic. Ricardo Pría Acosta
Secretario

Consejeros:

Lic. Héctor Álvarez de la Cadena
Lic. Amalia Rius Abud
Lic. Amalin Yabur Elias
Emb. Mauricio de María y Campos
Lic. Guy Jean Savoir García

CAMIC

Dante 36, Piso 9 - 901, Col. Anzures
México, D.F.
C.P. 11590
Tel. 01 (55) 52 55 46 22, 52 55 07 23
Fax 01 (55) 52 55 04 29

Directora General
Yemile Mariana Tuma
mtuma@camic.org

Eventos
Martha López
Gte. de Promoción
mlopez@camic.org

Atención a Socios
Mariam Rivera
socios@camic.org

Trámites de legalización
Norma García
ngarcia@camic.org

Sistemas de Información
Raúl Servín
Roxana Malvaez
info@camic.org

Sitio web:
www.camic.org